



**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST  
C-AQUALINE 400 BLACK & GREY**

**ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**

**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

Naziv proizvoda C-AQUALINE 400 BLACK & GREY

**1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**

Identificirane namjene coating

**1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**

**Dobavljač**

ITW Performance Polymers  
Bay 150  
Shannon Industrial Estate  
Co. Clare  
Ireland  
V14 DF82  
353(61)771500  
353(61)471285  
mail@itwpp.com

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja**

Broj telefona službe za izvanredna stanja +44(0)1235 239 670 (24h)

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti**

**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese**

**Razvrstavanje (EZ 1272/2008)**

Fizičke opasnosti Nije Klasificirano

Opasnosti za zdravlje Ak. toks. 4 - H302 Nadraž. oka 2 - H319 Karc. 2 - H351

Opasnosti za okoliš Ak. toks. vod okol. 1 - H400 Kron. toks. vod. okol. 1 - H410

**2.2. Elementi označavanja**

**Piktogrami opasnosti**



Signalna riječ

Upozorenje

Oznake upozorenja

H302 Štetno ako se proguta.  
H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.  
H351 Sumnja na moguće uzrokovanje raka.  
H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

## C-AQUALINE 400 BLACK & GREY

<b>Oznake obavijesti</b>	<p>P264 Nakon uporabe temeljito oprati zagađenu kožu.</p> <p>P270 Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.</p> <p>P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.</p> <p>P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitno odijelo/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice.</p> <p>P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta.</p> <p>Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.</p> <p>P308+P313 U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: Zatražiti savjet/pomoć liječnika.</p>
<b>Sadržji</b>	4,4'-metilenbis(2-etilanilin)
<b>Dodatne oznake upozorenja</b>	<p>P201 Prije uporabe pribaviti posebne upute.</p> <p>P202 Ne rukovati prije upoznavanja i razumijevanja sigurnosnih mjera predostrožnosti.</p> <p>P301+P310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.</p> <p>P330 Isprati usta.</p> <p>P337+P313 Ako nadražaj oka ne prestaje: Zatražiti savjet/ pomoć liječnika.</p> <p>P391 Sakupiti proliveno/ rasuto.</p> <p>P405 Skladištiti pod ključem.</p> <p>P501 Odložiti sadržaj/ spremnik u skladu s nacionalnim propisima.</p>

### 2.3. Ostale opasnosti

#### ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

#### 3.2. Smjese

<b>propilen karbonat</b>	<b>30-60%</b>
CAS broj: 108-32-7	EC broj: 203-572-1
<b>Razvrstavanje</b>	
Ndraž. oka 2 - H319	
<b>4,4'-metilenbis(2-etilanilin)</b>	<b>30-60%</b>
CAS broj: 19900-65-3	EC broj: 243-420-1
M faktor (akutno) = 1	M faktor (kronično) = 1
<b>Razvrstavanje</b>	
Ak. toks. 4 - H302	
Karc. 2 - H351	
Ak. toks. vod okol. 1 - H400	
Kron. toks. vod. okol. 1 - H410	
<b>ksilen</b>	<b>&lt;1%</b>
CAS broj: 1330-20-7	EC broj: 215-535-7
<b>Razvrstavanje</b>	
Zap. tek. 3 - H226	
Ak. toks. 4 - H312	
Ak. toks. 4 - H332	
Ndraž. koža 2 - H315	

**C-AQUALINE 400 BLACK & GREY**

<b>2-butoksietanol</b>	<b>&lt;1%</b>
CAS broj: 111-76-2	EC broj: 203-905-0
<b>Razvrstavanje</b>	
Ak. toks. 4 - H302	
Ak. toks. 4 - H312	
Ak. toks. 4 - H332	
Nadraž. koža 2 - H315	
Nadraž. oka 2 - H319	

Puni tekst svih oznaka opasnosti dan je u Odjeljku 16.

**ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći****4.1. Opis mjera prve pomoći**

<b>Opće napomene</b>	Spriječiti dodir s kožom i očima. U slučaju nesreće ili zdravstvenih tegoba hitno zatražiti savjet liječnika (ako je moguće pokazati naljepnicu).
<b>Nakon udisanja</b>	Odmah premjestiti ozljeđenu osobu na svjež zrak. Potražiti liječničku pomoć ukoliko se bilo koja nelagoda nastavlja.
<b>Nakon gutanja</b>	Ne izazivati povraćanje. Ako dođe do povraćanja, glavu bi trebalo držati nisko tako da povraćani sadržaj ne uđe u pluća. Odmah potražiti liječničku pomoć.
<b>Nakon dodira s kožom</b>	Odmah ukloniti kontaminiranu odjeću i oprati kožu sapunom i vodom.
<b>Nakon dodira s očima</b>	Ukloniti kontaktne leće i širom razmaknuti očne kapke. Nastaviti ispirati barem 15 minuta i potražiti liječničku pomoć. Potražiti liječničku pomoć ako se nadraživanje nastavi nakon ispiranja.

**4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

<b>Opće napomene</b>	Težina opisanih simptoma će varirati ovisno o koncentraciji i duljini izloženosti.
----------------------	--

**4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

<b>Napomene za liječnika</b>	Nema posebnih preporuka. U slučaju nedoumice, odmah potražiti liječničku pomoć.
------------------------------	---

**ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara****5.1. Sredstva za gašenje**

<b>Prikladna sredstva za gašenje</b>	Gasiti s pjenom, ugljikovim dioksidom ili suhim prahom.
--------------------------------------	---

**5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

<b>Posebne opasnosti</b>	Nadražujući plinovi ili pare.
--------------------------	-------------------------------

**5.3. Savjeti za gasitelje požara**

<b>Zaštitne mjere koje je potrebno poduzeti tijekom gašenja požara</b>	Izbjegavati udisanje požarnih plinova ili para. Držite se sa strane uz vjetar radi izbjegavanja dima. Ne koristiti vodeni mlaz kao sredstvo za gašenje, jer će proširiti vatru. Kontrolirati vodu koja otiče tako da se zadrži i čuva dalje od odvoda i vodenih tokova.
<b>Posebna zaštitna oprema za gasitelje</b>	Nositi samostalni uređaj za disanje sa stlačenim zrakom (SCBA) i odgovarajuću zaštitnu odjeću.

**ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja****6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

## C-AQUALINE 400 BLACK & GREY

**Osobne mjere opreza** Upozorite sve na moguće opasnosti i po potrebi evakuirajte. Osigurati odgovarajuću zaštitu. Nositi zaštitnu odjeću kao što je opisano u Odjeljku 8 ovog Sigurnosno tehničkog lista. Spriječiti dodir s kožom i očima. Ne udisati paru.

### 6.2. Mjere zaštite okoliša

**Mjere zaštite okoliša** Izbjegavati prolijevanje ili istjecanje u odvođe, kanalizaciju ili vodene tokove. Izljevi ili nekontrolirano ispuštanje u vodotoke mora se odmah prijaviti Agenciji za zaštitu okoliša ili drugom odgovarajućem regulatornom tijelu.

### 6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

**Metode za čišćenje** Upiti prolivenu tvar s ne-zapaljivim, upijajućim materijalom. Sakupiti i odložiti u odgovarajuće spremnike za odlaganje otpada te sigurno zapečatiti. Spremnici sa prikupljenom prolivenom tekućinom moraju biti označeni sa točnim sadržajem i simbolom opasnosti.

### 6.4. Uputa na druge odjeljke

**Uputa na druge odjeljke** Nositi zaštitnu odjeću kao što je opisano u Odjeljku 8 ovog Sigurnosno tehničkog lista.

## ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

### 7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

**Mjere opreza za sigurno rukovanje** Koristiti samo u dobro prozračenim prostorima. Osigurati odgovarajuću zaštitu. Pažljivo rukovati i pažljivo otvarati spremnike. Izbjegavati udisanje para/spreja te dodir sa kožom i očima. Držati dalje od topline, iskrenja i otvorenog plamena. Ne koristiti u zatvorenim prostorima bez odgovarajućeg prozračivanja i/ili odgovarajućeg respiratora. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti. Dobri osobni higijenski postupci trebaju se provoditi.

### 7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

**Uvjeti sigurnog skladištenja** Čuvati u čvrsto zatvorenim, originalnim spremnicima na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu. Čuvati dalje od nekompatibilnih materijala (vidjeti Odjeljak 10).

### 7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

**Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Utvrđene koristi za ovaj proizvod detaljno su opisane u Odjeljku 1.2.

## ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

### 8.1. Nadzorni parametri

#### Granične vrijednosti izloženosti

##### ksilen

Granična vrijednost izloženosti (8-satni radni dan): WEL 50 ppm(Sk) 220 mg/m<sup>3</sup>(Sk)  
Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti (15 minuta): WEL 100 ppm(Sk) 441 mg/m<sup>3</sup>(Sk)

##### 2-butoksietanol

Granična vrijednost izloženosti (8-satni radni dan): WEL 25 ppm(Sk)  
Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti (15 minuta): WEL 50 ppm(Sk)

WEL = Workplace Exposure Limit.

### 8.2. Nadzor nad izloženošću

#### Zaštitna oprema



**Odgovarajući tehnički nadzor** Osigurati odgovarajuće opće i lokalno ispušno prozračivanje.

## C-AQUALINE 400 BLACK & GREY

<b>Zaštita očiju i lica</b>	Sljedeća zaštita bi se trebala nositi: Naočale protiv kemijskog prskanja ili štitnik za lice. Osobna zaštitna oprema za oči i zaštitu lica bi trebala biti u skladu sa Europskim Standardom EN166.
<b>Zaštita ruku</b>	Preporuča se da su rukavice napravljene od sljedećeg materijala: Nitril guma. Polivinil alkohol (PVA). Viton guma (fluoro guma). Da bi se zaštitile ruke od kemikalija, rukavice bi trebale biti u skladu sa Europskim Standardom EN374. Odabrane zaštitne rukavice bi trebale imati vrijeme prodiranja od barem 8 sati.
<b>Zaštita ostalih dijelova kože i tijela</b>	Plastične ili gumene rukavice, čizme i odijelo.
<b>Higijenske mjere</b>	Osigurati stanicu za pranje očiju i sigurnosne tuševe. Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane. Dobri osobni higijenski postupci trebaju se provoditi. Oprati ruke i sve druge zagađene dijelove tijela sapunom i vodom prije napuštanja radnog mjesta. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti.
<b>Zaštita dišnog sustava</b>	Ako je ventilacija neadekvatna, mora se nositi odgovarajuća zaštita za disanje. Odabir respiratora mora se bazirati na razinama izloženosti, opasnostima proizvoda i sigurnih radnih ograničenja odabranog respiratora. Prilikom prskanja, nositi odgovarajući respirator sa dovodom zraka. Provjeriti da respirator prijanja čvrsto i da je filter redovito mijenjan. Respiratori sa maskom za cijelo lice sa zamjenjivim ulošcima za filter trebali bi biti u skladu sa Europskim Standardom EN136.

### ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

#### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

<b>Izgled</b>	Viskozna tekućina.
<b>Boja</b>	Crno.
<b>Miris</b>	Blagi.
<b>Početna točka vrenja i područje vrenja</b>	> 150°C @
<b>Plamište</b>	> 200°C
<b>Relativna gustoća</b>	1.41 - 1.5 @ 20 °C°C
<b>Topljivost(i)</b>	Blago topivo u vodi.
<b>Viskoznost</b>	3000-8000 Pa s @ 20°C

#### 9.2. Ostale informacije

<b>Ostale informacije</b>	Nije dostupno.
---------------------------	----------------

### ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

#### 10.1. Reaktivnost

<b>Reaktivnost</b>	Kiseline. Jaka oksidirajuća sredstva.
--------------------	---------------------------------------

#### 10.2. Kemijska stabilnost

<b>Kemijska stabilnost</b>	Stabilno pri normalnim temperaturama okoline i kada se koristi kao što je preporučeno.
----------------------------	--

#### 10.3. Mogućnost opasnih reakcija

<b>Mogućnost opasnih reakcija</b>	Nije dostupno.
-----------------------------------	----------------

#### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

<b>Uvjeti koje treba izbjegavati</b>	Izbjegavati toplinu, plamen i druge izvore zapaljenja.
--------------------------------------	--

## C-AQUALINE 400 BLACK & GREY

### 10.5. Inkompatibilni materijali

**Inkompatibilni materijali** Izbjegavati dodir sa sljedećim materijalima: Kiseline. Oksidirajuća sredstva.

### 10.6. Opasni proizvodi raspadanja

**Opasni proizvodi raspada** Ne raspada se kada se koristi i skladišti kao što je preporučeno.

## ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

### 11.1. Informacije o toksikološkim učincima

#### Akutna toksičnost - gutanje

**ATE gutanjem (mg/kg)** 1.648,53

#### **Opće napomene**

According to experience no harmful effects are to be expected under proper handling conditions according to Section 8. The product has not been tested. The information is derived from the properties of the individual components.

#### **Udisanje**

Nisu poznate specifične zdravstvene opasnosti.

#### **Gutanje**

Štetno: ako se proguta moguća opasnost od neprolaznih oštećenja.

#### **Dodir s kožom**

Štetno: u dodiru s kožom moguća opasnost trajnih oštećenja. U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost. Može izazvati osjetljivost ili alergijske reakcije kod osjetljivih pojedinaca.

## ODJELJAK 12: Ekološke informacije

#### **Ekotoksičnost**

Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Proizvod sadrži tvar koja je otrovna za vodene organizme i može izazvati dugotrajne štetne učinke u vodenom okolišu.

### 12.1. Toksičnost

#### **Toksičnost**

Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi.

### 12.2. Postojanost i razgradivost

#### **Postojanost i razgradivost**

Nema podataka o razgradivosti za ovaj proizvod.

### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

#### **Bioakumulacijski potencijal**

Nema dostupnih podataka o bioakumulaciji.

### 12.4. Pokretljivost u tlu

#### **Pokretljivost u tlu**

Ne odlagati u odvođe ili vodene tokove ili u tlo.

### 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

#### **Rezultati procjene PBT i vPvB**

Ovaj proizvod sadrži tvar koja je klasificirana kao PBT.

### 12.6. Ostali štetni učinci

#### **Ostali štetni učinci**

Nije dostupno.

## ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

### 13.1. Metode obrade otpada

#### **Opće informacije**

Prilikom postupanja s otpadom, sigurnosne mjere koje se primjenjuju na rukovanje proizvodom treba uzeti u obzir.

#### **Metode za postupanje s otpadom**

Odložiti otpad na licenciranom mjestu za odlaganje otpada u skladu sa zahtjevima lokalne uprave za odlaganje otpada.

#### **Razred otpada**

08 04 99

**C-AQUALINE 400 BLACK & GREY****ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu****14.1. UN broj**

UN broj (ADR/RID)	3082
UN broj (IMDG)	3082
UN broj (ICAO)	3082

**14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u**

Ispravno otpremno ime (ADR/RID)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (4,4'-METHYLENEbis(2-ETHYLANILINE), 2-OCTYL-2H-ISOTHIAZOL-3-ONE)
Ispravno otpremno ime (IMDG)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (4,4'-METHYLENEbis(2-ETHYLANILINE), 2-OCTYL-2H-ISOTHIAZOL-3-ONE)
Ispravno otpremno ime (ICAO)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (4,4'-METHYLENEbis(2-ETHYLANILINE), 2-OCTYL-2H-ISOTHIAZOL-3-ONE)
Ispravno otpremno ime (ADN)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (4,4'-METHYLENEbis(2-ETHYLANILINE), 2-OCTYL-2H-ISOTHIAZOL-3-ONE)

**14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu**

ADR/RID razred	9
ADR/RID oznaka	9
IMDG razred	9
ICAO razred/skupina	9

**Prijevozne oznake****14.4. Skupina pakiranja**

ADR/RID skupina pakiranja	III
IMDG skupina pakiranja	III
ICAO skupina pakiranja	III

**14.5. Opasnosti za okoliš**

Tvari opasne za okoliš/ zagađivači mora

**14.6. Posebne mjere opreza za korisnika**

EmS	F-A, S-F
Kod za djelovanje prve pomoći	•3Z
Identifikacijski broj opasnosti (ADR/RID)	90
Kod tunelskog ograničenja	(E)

## C-AQUALINE 400 BLACK & GREY

### 14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

#### **ODJELJAK 15: Informacije o propisima**

### 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

**EU uredbe** Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa (s izmjenama i dopunama).

### 15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Procjena kemijske sigurnosti nije provedena.

#### **ODJELJAK 16: Ostale informacije**

**Datum revizije** 4.4.2018.

**Revizija** 4

**Datum zamjene** 29.4.2016.

**Puni tekst oznaka upozorenja** H226 Zapaljiva tekućina i para.  
H302 Štetno ako se proguta.  
H312 Štetno u dodiru s kožom.  
H315 Nadražuje kožu.  
H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.  
H332 Štetno ako se udiše.  
H351 Sumnja na moguće uzrokovanje raka.  
H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš.  
H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.